



**So ersteigern Sie online:**  
Unter [www.suedtirolhilft.org](http://www.suedtirolhilft.org) finden Sie alle Promis im Überblick und alle Infos zur Versteigerung. Ganz einfach Angebot abgeben und am Ball bleiben. Den direkten Link dazu gibt's auch unter [www.stol.it](http://www.stol.it).

**Und so funktioniert's ohne Internet:**  
Über alle aktuellen Gebote und Ersteigerungen berichten Südtirol 1, Radio Tirol und die „Dolomiten“ sowie die „Zett“. Wer keinen Internetzugang besitzt, kann ab Montag telefonisch mitbieten: 0471/443033.



**Unsere Spendenkonten**  
Raiffeisenkasse Bozen: IBAN: IT47 K 08081 11600 000300001112  
Südtiroler Sparkasse: IBAN: IT50 K 06045 11601 000000464000  
Südtiroler Volksbank: IBAN: IT03 X 05856 11608 061570000123  
Bank für Trient und Bozen: IBAN: IT39 A 03240 11610 651100902811

oder telefonisch



# „Südtirol hilft“ – Gegen Armut und Not im eigenen Land

GROSSE SPENDENAKTION: Hilfe für Menschen in Not zur Weihnachtszeit

„Nicht alle in unserer Gesellschaft können gleich schnell laufen. „Südtirol hilft“ schaut zurück und reicht all jenen die Hand, die auf der Strecke bleiben“, sagt Landeshauptmann Luis Durnwalder, Schirmherr der Aktion „Südtirol hilft“.

Es ist bereits die achte Ausgabe der Vorweihnachtsaktion „Südtirol hilft“, ein Zusammenschluss von verschiedenen Medien und Hilfsorganisationen. Auch in unserem Land gibt es Menschen, die unsere Hilfe brauchen. Menschen, die hart an der Armutsgrenze leben, von Unglücksfällen getroffen werden, die unver-schuldet in schwierige Lebenssituationen kommen. Beispiele gibt es leider viele: Die alleinerziehende Mutter eines am ADS-Syndrom erkrankten Kindes, die mit dem Lohn ihrer Teilzeitar-

beit nicht über die Runden kommt, der Jungbauer, der den Hof seiner Eltern übernommen hat und dann mit der Diagnose einer schweren Krankheit konfrontiert wurde und jetzt auf fremde Hilfe angewiesen ist, oder die Frau, die ihren demenzkranken Ehemann pflegt, dann aber selbst an Krebs erkrankt und jetzt selbst gepflegt werden muss. Tragische Fälle, die oft unbemerkt in der Nachbarschaft passieren. „Gerade die organisationsübergreifende Zusammenarbeit macht diese Hilfsaktion so besonders“, unterstreicht Heiner Feuer, der Präsident von „Südtirol hilft“. „Gerade in der Vorweihnachtszeit möchte man nicht wegschauen und helfen, viele Aktionen suchen Unterstützung. Diese wollen bündeln, an einem Strang ziehen. Davon profitieren alle Beteiligten: die Helfenden und die Hilfsbedürftigen.“

**So können Sie für „Südtirol hilft“ spenden!**

„Ihre Spende – eine neue Chance“, das ist das Motto der Aktion „Südtirol hilft“. Jede einzelne Spende kommt 100 Prozent hilfsbedürftigen Menschen zugute und trägt dazu bei, Not im eigenen Land zu lindern. Berichte über die Schicksale und Notfälle gibt es in der nächsten Ausgabe des „Dolomiten“-Magazins sowie unter [www.suedtirolhilft.org](http://www.suedtirolhilft.org). Im Internet können Sie spesenfrei mit Kreditkarte oder Onlinebanking spenden. Unter dem Kennwort „Südtirol hilft“ wird auch in den Südtiroler Banken Ihre Spende gerne entgegengenommen. Spenden können Sie auch telefonisch unter der kostenfreien Nummer 800 832 890 und am Montag, 23. Dezember, während des großen Spendenmarathons auf Radio Tirol und Südtirol 1.



# Prominente im Dienst der guten Sache

VERSTEIGERUNGEN: Ab Montag auf [www.stol.it](http://www.stol.it) und im Radio

Die Promiversteigerung auf Südtirol 1 und Radio Tirol ist seit jeher ein wichtiger Teil der vorweihnachtlichen Aktion „Südtirol hilft“. Auch in diesem Jahr kommen wieder zahlreiche Promis unter den Hammer. Da gibt's Tipps von Sternekoch Alexander Herrmann und einen privaten Tanzkurs von Joachim Llambi, unser Bischof lädt Sie nach Rom, unsere Skistars treffen Sie in Kitzbühel, und schließlich laden Luis Durnwal-

der und Arno Kompatscher zum unterhaltsamen Almtag. Die Versteigerungen auf Südtirol 1 und Radio Tirol beginnen am Montag, 16. Dezember, und enden am Samstag, 21. Dezember. Programmchef Heiner Feuer freut sich über die Bereitschaft der Promis, sich für die gute Sache zu engagieren, und über die Solidarität der Südtiroler; immerhin sind bisher rund 2,4 Millionen Euro an Hilfsgeldern von über 10.000 Spendern

eingegangen. Damit konnte rund 700 Familien in Südtirol geholfen werden. Die Spenden und der Erlös der Promiversteigerung kommen auch diesmal wieder zu 100 Prozent den hilfsbedürftigen Menschen in Südtirol zugute. Dies auch dank der großzügigen Mitarbeit der „Südtirol hilft“-Sponsoren, die alle Verwaltungskosten übernehmen, allen voran die Stiftung Sparkasse, die Raiffeisenkasse Bozen und Raiffeisen Online.

**SICH UND ANDEREN GUTES TUN:**

**Zahlreiche Aktionen im ganzen Land – Vom Christbaum bis zum Traumschiff**

Auch in diesem Jahr unterstützen wieder zahlreiche Begleitaktionen „Südtirol hilft“. Der FC Südtirol spielt am Sonntag, 22. Dezember, um 14.30 Uhr im Drususstadion gegen Pro Patria in besonderen Trikots. Hauptsponsor Duka überlässt dem innovativen Südtiroler LED-Hersteller Pro Light den prominenten Sponsoreplatz auf dem Vorderteil der offiziellen Spieltrikots. Dafür zahlt die Firma Pro Light 6000 Euro. Diese werden von Seiten des FC Südtirol an „Südtirol hilft“ weitergeleitet. Der Gartenmarkt der landwirtschaftlichen Hauptgenossenschaft spendet pro verkauften Christbaum 50 Cent für Notleidende in Südtirol – bei Tausenden Bäumen eine stolze Hilfe. Auch der Erlös des Verkaufs der „Becken-Weihnachtskarte“ in vielen Betrieben der Bäckerinnung im hds geht an „Südtirol hilft“. Die Spezialbier-Brauerei Forst spendet die Erlöse verschiedener Aktionen im Rahmen des „Forster Weihnachtswaldes“, und auch der Lions Club Bozen Laurin hat bei



seinem traditionellen Flohmarkt eine beachtliche Summe für „Südtirol hilft“ sammeln können. Und die Südtiroler Sektvereinigung steuert eine ganz spezielle Sektabfüllung bei, immer online zu ersteigern unter [www.suedtirolhilft.org](http://www.suedtirolhilft.org). Eines der größten Highlights der heurigen Aktion war die Traumschiff-Lotterie. „Als Dank für alle Spender gab's für eine Spende von 50 Euro ein Los zu kaufen „mit der doppelten Chance“: 100% der Spende gehen zu Gunsten von

„Südtirol hilft“ – und der Spender selbst hat die Chance auf eine einmalige Kreuzfahrt auf dem Traumschiff „MS Deutschland“ während der Dreharbeiten zur gleichnamigen ZDF-Serie für zwei Personen im Wert von über 11.000 Euro. Die Ziehung des Gewinners erfolgt am 27.12. um 8 Uhr live auf Radio Tirol und Südtirol 1. Ermöglicht wurde die Aktion durch die Reederei Deilmann, die Raika Bozen, die Athesia Buchhandlungen und „IN Südtirol“.



Zahlreiche Mitglieder und Partner haben sich heuer wieder zur Vorstellung der Aktionen von und für „Südtirol hilft“ eingefunden.



## Hahnenkammwochenende in Kitzbühel mit unseren Skistars inklusive Weißwurstparty beim berühmten „Stanglwirt“

Angebotsende: Montag, 16. Dezember, um 18.15 Uhr

Die Hahnenkammrennen in Kitzbühel im Jänner sind das Highlight des Skiweltcups. Die berühmte „Streit“ gilt als die spektakulärste und schwierigste Abfahrt der Welt. Besonders gerne erinnern wir Südtiroler uns an die Hahnenkammabfahrt im letzten Winter, wo Dominik Paris sensationell gewonnen hat.

Erleben Sie Kitzbühel aus einer ganz besonderen Perspektive: Sie verfolgen alle Rennen im VIP-Bereich, treffen unsere Skistars und feiern schließlich beim berühmten „Stanglwirt“ mit den anwesenden Promis die legendäre 23. Weißwurstparty. Übernachtung für 2 Personen ist inbegriffen.



## Ein privater Tanzkurs mit Joachim Llambi

Angebotsende: Dienstag, 17. Dezember, um 18.15 Uhr

Joachim Llambi hat als professioneller Turniertänzer an Welt- und Europameisterschaften teilgenommen und war anschließend Wertungsrichter bei wichtigen Tanzturnieren. Einem großen Fernsehpublikum bekannt ist Joachim Llambi durch seine Jury-Mitgliedschaft in der RTL-Tanzshow „Let's dance“.

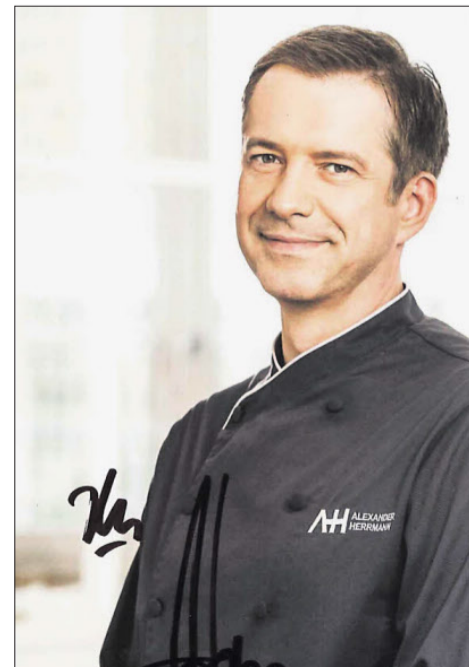
Ersteigern Sie einen Tanzkurs für 20 Personen mit Joachim Llambi. Ob Anfängerkurs oder Spezialisierungskurs – einen Nachmittag lang gehört Joachim Llambi Ihnen. Nach dem Tanzkurs gibt's ein gemeinsames Abendessen in einem Restaurant der Gruppe „Südtiroler Gasthaus“.

## Show-Kochen und Menü-Essen mit TV- und Sternekoch Alexander Herrmann

Angebotsende: Mittwoch, 18. Dezember, um 18.15 Uhr

Alexander Herrmann ist Sternekoch, Radiokoch, Fernsehkoch und Kochbuchautor.

Bekannt wurde Alexander Herrmann hauptsächlich durch seine Auftritte im „ARD-Buffer“ und bei „Lanz kocht“, er ist Moderator und Juror bei „Die Küchenschlacht“ im ZDF, coacht aktuell in „The Taste“ auf Sat1 und wird in Zukunft die „Topfgeldjäger“ im ZDF moderieren. Außerdem ist Herrmann der erste Sternekoch, der auf große Livetournee geht. Ersteigern Sie ein „Show-Menü“ mit Alexander Herrmann für 10 Personen Mitte Februar. Im Conditto in Bozen zeigt der Meisterkoch exklusive Tipps



und Tricks aus der Sterneküche, erzählt Anekdoten aus der Welt der Kulinarik und bereitet ganz nebenbei ein hervorragendes mehrgängiges Menü zu.



## Ein besonderer Almtag mit den „beiden Landeshauptleuten“ Luis Durnwalder und Arno Kompatscher

Angebotsende: Donnerstag, 19. Dezember, um 18.15 Uhr

Der eine leitet die Geschicke unseres Landes seit 25 Jahren, der andere steht kurz davor, diese Verantwortung zu übernehmen – Luis Durnwalder und Arno Kompatscher setzen sich gemeinsam für „Südtirol hilft“ ein: Beide laden gemeinsam zu einem schönen Tag auf eine Südti-

roler Alm ein. Ersteigern Sie eine gemeinsame Wanderung für 10 Personen mit den beiden Spitzenpolitikern zu einer Almhütte. Dort wird Arno Kompatscher eigenhändig Knödel drehen, Luis Durnwalder wird sich als Sommelier betätigen und guten Südtiroler Wein ausschenken.

## Ein Tag Ende Mai für 10 Personen mit Bischof Ivo Muser im Vatikan

Angebotsende: Freitag, 20. Dezember, um 18.15 Uhr

Mit Rom verbindet Bischof Ivo Muser ganz besondere Erinnerungen, hat er doch an der Päpstlichen Universität Gregoriana studiert. Im Vatikan kennt er sich bestens aus. Ersteigern Sie einen Tag Ende Mai für 10 Personen mit Bischof Muser im Vatikan. Sie fahren mit

dem Zug nach Rom, treffen dort unseren Bischof, und dann erleben Sie eine ganz besondere Führung abseits des üblichen Touristenstroms. Geplant sind auch ein Besuch im berühmten Petersdom und ein gemeinsames Mittagessen in einer nahegelegenen römischen Trattoria.



## Spezialversteigerung am Wochenende: Ihr ganz persönlicher Südtiroler Sekt

Zuschlag am Samstag, 21. Dezember, um 12 Uhr

Südtirol ist nicht nur für seine hervorragenden Weine bekannt, auch Sekt aus Südtirol hat sich inzwischen einen hervorragenden Namen gemacht. Die Vereinigung der Südtiroler Sektzeuger hat erstmals einen „Gemeinschaftssekt“ hergestellt, bei dem die einzelnen Mitglieder den Sektgrundwein zur Verfügung gestellt haben, welcher dann in Magnumflaschen verpackt wurde. Die Vereinigung der Südtiroler Sekthersteller bietet Ihnen zehn Magnumflaschen dieses außergewöhnlichen Produktes, das nicht im Handel erhältlich ist, für Ihre private Feier oder für Ihre Firmenfeier. Der Künstler Jochen Gasser gestaltet zudem Ihr ganz persönliches Etikett, damit der Sekt eine Freude für den Gaumen und das Auge wird. Die zehn Magnumflaschen Ihres Sekts mit persönlichem Etikett werden Ihnen ab März 2014 geliefert.

